津津有味譚

火腿

陳存仁

他自很奢，生平最愛吃雲南宣威火腿，各省封疆大吏，探知盛氏的癖好，都設法雲南採辦火腿，作爲芹獻。因此盛宣懷就得了一個「盛宣威」的外號。可是竟然有人把這外號當作他的正名，鬧出許多笑話。據清稗類鈔云「火腿之產於雲南宣威者，較金華所產爲肥，宣統時，有自滇至滬者，贄以餽盛杏蓀，禮單有宣腿二字，盛不悅，蓋觸其名也，然盛喜食此腿，縱於每餐必具。」還有一次，下屬們送禮，中有火腿兩隻，禮單寫着：「奉上宣懷火腿兩隻」。盛的謝帖回寫「敝腿一對，照收謝謝。」原來寫禮單的人不辯「懷」，「威」兩字，就誤寫「宣懷」，鬧出很大的笑話了。

鯪魚

鯪魚，俗名土鯪魚，生在南方溫帶地區，鯪魚受不了天寒地凍的氣候，所以北方是沒有生產的。

十鯪魚的肉細潔而豐滿，但是多刺，吃時要特別小心，因爲產量豐富，售價亦廉，這是華南家庭間的大衆食品，對醫療上沒有什麼用途，不過它所含的蛋白質很豐富，常有讀者來信問鯪魚是否有益？所以我爲此收集了有關材料，供給食家作爲參考。

唐 劉恂所著的嶺表錄異說：「鯪魚，如白鯇而身稍短，尾不偃，清遠江多此魚，蓋不產於海也。粵人得之，多爲膾，不腥而美，諸魚無以過也。」鯪魚與白鯇（草魚）形態相似，但鱗細而身短，至今不但清遠江有之，兩廣，台灣和南洋羣島都有出產，成爲極經濟的食用魚。

「四一二」

美國華僑如此看故鄉台山

于立

觀光的美國華僑之中，一個是合羣實業公司的馬偉雄，他是台山白沙南蓢人。抗戰勝利後曾到故鄉居住過。他這一次回台山故鄉，不必辦什麼手續，只向廣州華僑事務處報告，他們即通知台山縣城的華僑事務處，安排住宿的地方。他自己租了一輛載人的電單車，不獨回南蓢一行，而且到開平及其他地方探候親友，全無阻碍，也沒有人盤問他。……馬偉雄說白沙墟目前有好幾個工廠，如機器廠土泥廠，炒礦廠，電器廠，三輪車拖拉機廠等，其中一間戲院。那裡有一間茶樓兼酒館，在下午八時坐滿了人，偉雄和一位朋友，兩人食了一元五毫（人民劵）的晚餐，有四味菜，其中一和是蒸狗肉（他在廣州時，一班入去友誼酒店食蛇宴，一桌只收人民幣十六元）白沙墟屬於公社級，故有醫院，也有中學一間，南朗等鄉材也有醫療站。凡他所到過的鄉村，都有電灯，都有水利設備，在今日，他們已不怕有荒旱之災了：……他說白沙既然沒有警察，他在台城也不曾見過一個警察，只有一些臂纏紅帶的婦人，在街上一巡。他說他離開上海的時候，忘記收回自己所洗淨的一對襪，但當他回抵廣州時，這一對襪從上海寄回給他了。他在台山所租賃的載人電單車，覺得駕駛員過於辛苦，但在那一晚，這位駕駛員卒之找到他，把這項外的五元交還給他。又：在華僑觀光團中，一個女團員在車站買了一些東西，正要上車時，背後有人追來，原來她買物時，多給了五個仙，小販要來交還給他。在台山城所住的旅館很不錯，連傢俬也是西式的，從旅館俯瞰，就是人工湖。他們到人工湖的飯館食飯，但沒有空位，當局爲着款待華僑觀見，特請人們通融，給以座位，並從人工湖中撈一條魚上來佐膳。他們說，在文化大革命期間，不許人民出國，這包括僑眷，但這個政策業已改變。單單在十月份的一個月裡，已批准十五名僑眷出國。

「未完」

光猛靚房出租

近展覽會，兼有彩色電視共賞。電 254-7918 或 682-1974

三睡房大住宅出賣

位於2629 East 7th Ave.，比較新建仍堅固，土庫裝修完竣，地段五十尺夾一百二十二尺，近學校及巴士與商業區，請來面議。

宜經驗厨工一名

薪金從優，如意者請電話七八八、弍弍六一 Wing Yee Chetwynd, B. C.

全間屋出租

大廳房，厨房廁所浴室每兩個，近西孖梳街，交通便。電話六八二、一四一八

◎代哀謝

先堂兄袁公添壽之喪經於一九七二年二月四日假座晤市殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於山景墓園 叨蒙雲埠至孝篤親公所親朋戚友惠賜賻儀花圈親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此代謝

雲埠至孝篤親公所

袁公治喪處袁藻淳代謝

雅潔住宅出賣

位於四比清靜區，合法改爲入息屋，每月收租四百大十元，全價四萬五千元。電話 876-0717 洽商。

教導英文

英語會話班，或獨自教導。APT. 7, - 5545 Oak St. 電話 261-2066 接洽。

宜經驗炸鑊一名

工價從優。電話五弍四、壹三五六接洽

加惠銀業公司

（原城市家庭銀業公司）

啓事

敬啓者：城市家庭銀業公司（City Home Mortgage & Savings Corporation）現已改名爲加惠銀業公司（Granville Savings and Mortgage Corporation）擴大營業。

各位客戶原存城市家庭銀業公司之定期或活期存款等項，仍然繼續有效，由本公司負責辦理。

本公司除仍係加拿大存款保險協會（Canada Deposit Insurance Corporation）會員外並爲喜士定西投資公司（Hastings West Investment Ltd.）大財團附屬機構之一，因其所屬各公司行將遷址於加惠方場（Granville Square）與建中之大廈營業故本公司因而得名。喜士定西投資公司財團，除本公司外，尚包括有雲埠鉅商組織之實業經紀，估價及開發，各種保險，按揭，船務，旅遊，酒店，等業務，同時獲得香港上海滙豐銀行香港怡和洋行及倫敦著名銀行，信託公司等之投資經營，因此聲譽卓著，信用可靠。

本公司更名新張伊始，決以熱誠服務，「加惠」人羣貢獻社會。敬祈舊雨新知 惠顧賜教

一九七二年二月十五日

經理李福泰謹啓

請女工熨衣

有意者請往 3223 Fraser St. 接洽。

全層出租

三房一廳，雪櫃電爐各樣俱備，包電火煖氣，請下午五時至八時電話八七四、七二五三

德國警犬出賣

十個月大，有出生紙。電話四三七、四八八二

Malcolm Boot Realty Ltd.

BOOT公司最新成立，效率成數最佳，成員經驗豐富，專代理西雲，北雲及雲高華房屋地產買賣，僑胞如欲買賣住屋，入息屋柏文，商業樓或其他實業請與陳學明小姐聯絡，本人樂意解答一切詢問及協助一切手續，以令到顧客滿意爲止。

陳學明小姐

電話：公司 九八〇、四五四壹

住宅 八七弍、壹壹〇六

楓樹花舖

MAPLE FLORISTS

2525 ST. JOHN'S ST.,

PORT MOODY, B.C.

Phone: 939-5200 Res: 942-8312

四季鮮花 結婚花球

喜慶枱花 新穎膠花

花牌花圈 花籃襟花

各式常備 價廉工精

特設代理 雲高華埠

哥街 575 大生雜貨店

電話 688-0331

辦公室招租

喜士定街東十六號，Century 16 前鋪 Holden Bldg. 接洽處 Sherdale Estates Ltd. 100 West Pender St., 683 2305

單房二個另三聯房出租

在天寅街四百號街位。電話：弍五四、四四五九

餐室生意廉讓

位於市區商業中心，取價三千五百元，電話六八七、二九九一與羅君商議。

恭祝列位好友
新春宏發

我們在帝國商業銀行萬份感謝各位顧客歷年垂顧，并望來日繼續爲列位服務。

如你現下非是帝國商業銀行的顧客，不日請到離你處最近的分行詢問，本行在多朗度與溫哥華埠，均有分行數間，聘有華裔僱員，專爲華友服務。

CANADIAN IMPERIAL
BANK OF COMMERCE

活氏傢私電器公司

WOSK'S LTD.

45 W. PENDER ST., 62 W. HASTINGS ST.,

VANCOUVER, B. C. PHONE: 685-0111.

活氏傢俬電器公司

本公司經營四十餘年，現擴張營業共開十一間，向蒙華友光顧，不勝感激 茲爲利便起見特聘請袁金榮君 MR. JIMMY YUEN 專售各名廠彩色電視機，電爐，霜櫃，洗衣機，盤碗機，家庭用具枱，椅，床，地毡，其他各種傢俬俱全，貨多揀擇，價錢相宜，如蒙光顧，請與袁金榮君可用華語接洽，極表歡迎。

奧林比亞戲院

OLYMPIA THEATRE

2381 E. HASTINGS (Near Nanaimo)

二月十五 星期二

十六 三

十七 四

十八 五

晚上七時半隆重獻映

農曆新年大貢獻，同時放映兩部最新巨片不加價

最新彩色闊銀幕空前絕後無敵武俠片王

十萬金山 影后上官靈鳳 巨星田鵬 韓湘琴

武俠巨片，陣容偉大，畫面最佳。故事曲折，空前緊張，堪稱武俠片鑑。點樣架勢？請睇香港報紙。

同場加映 最新彩色闊銀幕場面最偉大最豪華大笑片

妙極了 武家麒 甄珍 歐威 柯俊雄 王戎 崔福生

夠刺激，夠滑稽！點樣好睇？請看港報

票價：成人一元五毛 學生一元二五 小童五毛

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.

550 Main St., Vancouver 4, B. C.

電話：681-8531

年節盛大酬賓：

粮油食品，茶葉土產，輕工業品，國產成藥，磁器碗碟，一律九折。

另有特價商品供應：

大白兔奶糖每磅一元，珠江牌苦瓜每四罐九毛

天府花生每磅四角九分，珠江豆卷每六包一元

陳皮夾心糖每包九角五分，金雞夾心糖每包九角五分，燈籠魚三十一元，豆豉鯪魚三十一元。

歡迎僑胞們參觀選購！

（星期日照常）

經濟會計事務所

專爲各界填報入息稅及各項申請文件，價格相宜，如蒙賜顧，請來電話，到府上接洽或駕臨敝辦事處。

Economy Accounting & Taxation Service

4620 Earles Street, Vanc. 16, B. C. 435-6046

上下樓双聯屋業主自賣

位於 3044 Clark Drive 十三年屋，另土牛業主聯房組，雙車房，投資最優，取價四萬五千九百元，雪櫃爐包在內。電話 879-5560 預約參觀。

曹振興

JOHNNY CHOW

1107 MCLEAN DR.

VANCOUVER, B. C.

電話：弍五五、四四五九

政府合法牌照

專科修理水喉煤氣喉 工作精良，担保滿意，價錢相宜，日夜應命。

宜識英語女工人一名

管理兩小女孩，兼理家庭工作，包食住，每月一百元，如意者電話九二六、六六八〇